Multidim V3

ORDERCODE 50391

Highlite International B.V.
Vestastraat 2
6468 EX Kerkrade
The Netherlands
Phone: +31 45-5667700

SHOWELECTRONICS FOR PROFESSIONALS

Enhorabuena

Usted ha adquirido un magnífico e innovador producto de Showtec.
El Showtec Multidim lleva la emoción a cualquier local. Tanto si desea una acción "plug and play" sencilla, como un sofisticado espectáculo DMX, este producto le ofrece justo el efecto que necesita.

Puede siempre contar con Showtec, cuando desee adquirir más productos de iluminación excelentes. Diseñamos y fabricamos equipos de iluminación profesionales para la industria del espectáculo. Lanzamos productos nuevos con frecuencia. Nos esforzamos siempre para mantenerle a usted, nuestro cliente, satisfecho.
Para obtener más información: iwant@showtec.info

Showtec ofrece algunos de los productos con mejor calidad y precio del mercado.
Por lo tanto, la próxima vez que desee adquirir equipos de iluminación de calidad, vuelva a Showtec.
Con Showtec siempre conseguirá los mejores productos

Gracias.

Showtec Multidim™ Guía del usuario

Advertencia 2
Instrucciones de seguridad 2
Procedimiento de devolución 4
Reclamaciones 4

Descripción del dispositivo 5
Vista general 5

Instalación 5

Preparación y funcionamiento 6
Descripción general del menú 6

Mantenimiento 8
Cambio del fusible 8

Detección y solución de problemas 8
No responde a la señal DMX 8

Especificaciones del producto 9

Advertencia

EN INTERÉS DE SU PROPIA SEGURIDAD, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE PONER EL DISPOSITIVO EN MARCHA POR PRIMERA VEZ

Instrucciones para el desembalaje

Inmediatamente después de haber recibido este producto, abra con cuidado la caja y compruebe el contenido para asegurarse de que todos los componentes estén presentes y que se hayan recibido en buenas condiciones. Notifique al distribuidor inmediatamente y conserve los materiales de embalaje para inspección si cualquiera de las piezas parece dañada por el transporte o si la propia caja muestra signos de manipulación incorrecta. Guarde la caja y todos los materiales del embalaje. En el caso de que un dispositivo haya de ser devuelto a fábrica es importante que esto se haga con la caja y el embalaje original de fábrica.

Su envío incluye:

- Multidim MKII con cable de 1,8 m
- Manual del usuario

AVISO
Mantenga este dispositivo alejado de la lluvia y la humedad.

EN INTERÉS DE SU PROPIA SEGURIDAD, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE PONER EL DISPOSITIVO EN MARCHA POR PRIMERA VEZ

Instrucciones de seguridad

Todas las personas que tomen parte en la instalación, funcionamiento y mantenimiento de este dispositivo han de:

- estar cualificadas
- seguir las instrucciones de este manual

AVISO Tenga cuidado con sus operaciones.
Con un voltaje peligroso usted puede recibir una descarga eléctrica dañina al tocar los cables

Antes de poner el dispositivo en marcha por primera vez, asegúrese de que no se aprecia ningún daño causado por el transporte. Si hubiera alguno, consulte con su distribuidor y no utilice el dispositivo.

Para mantener el equipo en una condición perfecta y asegurarse de que el funcionamiento sea seguro, es absolutamente necesario que el usuario siga las instrucciones de seguridad y las notas de advertencia que aparecen en este manual.

Tenga en cuenta que el daño causado por modificaciones manuales del dispositivo no está cubierto por la garantía.

Este dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.

IMPORTANTE:

El fabricante no aceptará responsabilidad por cualquier daño resultante provocado por el incumplimiento de las instrucciones indicadas en este manual o cualquier modificación del dispositivo llevada a cabo sin autorización.

- No deje que el cable de alimentación haga contacto con otros cables. Manipule el cable de alimentación y todas las conexiones del suministro eléctrico con especial precaución.
- No quite las etiquetas de advertencia o informativas de la unidad.
- No cubra el contacto de la toma a tierra.
- No deje cables desordenados tirados por el suelo.
- No inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación.
- No abra el dispositivo ni lo modifique.
- No conecte este dispositivo a un conjunto de dímer.
- No encienda y apague este dispositivo en intervalos cortos de tiempo, ya que esto podría reducir su vida útil.
- No sacuda el dispositivo. Evite el uso de la fuerza bruta durante la instalación o el funcionamiento del dispositivo.
- Utilice este dispositivo en interiores únicamente, evite el contacto con agua u otros líquidos.
- No utilice este dispositivo hasta que se haya familiarizado con sus funciones.
- Evite las llamas y no coloque el dispositivo cerca de líquidos o gases inflamables.
- Desconecte siempre el cable de alimentación de CA del suministro eléctrico cuando el dispositivo no esté en uso o antes de limpiarlo. Sujete el cable de alimentación únicamente por el conector. No desenchufe el conector tirando del cable de alimentación.
- Asegúrese de que el voltaje disponible no es superior al indicado en el panel trasero.
- Asegúrese de no comprimir ni dañar el cable de alimentación. Examine regularmente el dispositivo y el cable de alimentación de CA.
- Si el dispositivo se cayera o recibiera un golpe, desconecte el suministro de energía inmediatamente. Haga inspeccionarlo por un técnico cualificado para comprobar si es seguro antes de volverlo a utilizar.
- Si el dispositivo se ha expuesto a una fluctuación drástica de temperatura (p. ej. tras el transporte), no lo encienda inmediatamente. Puede que la condensación de agua resultante dañe su dispositivo. Mantenga el dispositivo apagado hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
- Si su dispositivo Showtec no funciona correctamente, deje de utilizarlo inmediatamente. Embale la unidad de forma segura (preferiblemente en el material de embalaje original) y devuélvala a su distribuidor de Showtec para su reparación.
- Solo debe ser utilizado por personas adultas. Este dispositivo debe estar instalado fuera del alcance de los niños. No deje la unidad desatendida durante su funcionamiento.
- No trate de derivar el contactor termostático ni los fusibles.
- Utilice fusibles del mismo tipo y clasificación como recambio.
- El usuario es el responsable de colocar y operar la unidad Multidim correctamente. El fabricante no aceptará responsabilidad por los daños provocados por el uso indebido o la instalación incorrecta de este dispositivo.
- Este dispositivo pertenece a la clase I de protección, por consiguiente, es esencial conectar el conductor amarillo/verde a la toma de tierra.
- Las reparaciones, el mantenimiento y las conexiones eléctricas solo las debe llevar a cabo un técnico cualificado.
- GARANTÍA: hasta un año después de la fecha de compra.

NORMAS PARA EL FUNCIONAMIENTO

Si este dispositivo se opera de una forma diferente a la descrita en este manual, puede que el producto sufra daños y la garantía quedará anulada.

Una forma diferente de operación puede provocar riesgos como cortocircuitos, quemaduras, descargas eléctricas, explosión de la lámpara, fallos, etc. Puede poner en peligro su propia seguridad y la de otras personas.

Conexión al suministro eléctrico

Conecte el dispositivo al suministro eléctrico a través del enchufe.
Tenga siempre cuidado de que el cable del color correcto sea conectado al lugar apropiado.

Internacional	Cable para la UE	Cable para el Reino Unido	Cable para los EE.UU.	Clavija
L (vivo)	MARRÓN	ROJO	AMARILLO/COBRE	FASE
N (neutro)	AZUL	NEGRO	PLATEADO	NEUTRO
⏚	AMARILLO/VERDE	VERDE	VERDE	TIERRA

Asegúrese de que el dispositivo se encuentre siempre conectado correctamente a tierra.

⚠ Procedimiento de devolución ⚠

La mercancía que se vaya a devolver debe enviarse con portes pagados y en el embalaje original. No se expedirán etiquetas de devolución.
El paquete debe estar etiquetado claramente con un número de autorización de devolución (número RMA). Los productos devueltos que no incluyan un número RMA serán rechazados. Highlite no aceptará los artículos devueltos ni cualquier responsabilidad. Llame a Highlite en el 0031-455667723 o envíe un correo electrónico a aftersales@highlite.nl y solicite un número RMA antes de proceder al envío del dispositivo. Esté preparado para facilitar el número del modelo, el número de serie y una breve descripción de la razón de la devolución. Asegúrese de embalar el dispositivo correctamente, ya que cualquier daño provocado por un embalaje inadecuado será responsabilidad del cliente. Highlite se reserva el derecho de utilizar su propia discreción para reparar o reemplazar el (los) producto(s). Como sugerencia, un embalaje de UPS adecuado o una caja doble son siempre los métodos más seguros de utilizar.

Nota: si se le ha proporcionado un número RMA, incluya la siguiente información en un papel dentro de la caja:
1) Su nombre
2) Su dirección
3) Su número de teléfono
4) Una breve descripción de la avería

Reclamaciones

El cliente tiene la obligación de comprobar los artículos enviados inmediatamente después de su recepción para detectar si falta algo y/o si se aprecia algún defecto y también se ha de llevar a cabo esta comprobación después de que le anunciemos que sus artículos están disponibles. Los daños ocurridos durante el transporte son responsabilidad de la empresa transportadora y por consiguiente deben ser notificados al transportista en el momento de recepción de la mercancía.
Es responsabilidad del cliente la notificación y el envío de la reclamación a la empresa transportadora en el caso de que el dispositivo haya recibido daños durante el transporte. Se nos debe notificar de los daños ocurridos durante el transporte dentro del plazo de un día después de la recepción del envío.
Las devoluciones deben siempre enviarse con portes pagados. Las devoluciones deben estar acompañadas de una carta en la que se detalla la razón de su devolución. Las devoluciones que no tengan los portes pagados serán rechazadas excepto si se ha acordado otra cosa por escrito.
Las quejas dirigidas a nuestra empresa deben de ser enviadas por escrito o por fax dentro de un periodo de 10 días laborables después de la recepción de la factura. Pasado de este plazo, las quejas no serán atendidas.
Solo se tomarán en consideración las quejas si el cliente ha cumplido hasta ese momento con todas las partes del contrato, independientemente del contrato del cual la obligación sea resultado.

Descripción del dispositivo

Características

- Dímer/cuadro de conmutadores de 4 canales
- 1449 W máximo por canal (6,3 A máximo por canal)
- Carga máxima 3680 W (a 230 V)
- 4 salidas Schuko

Vista general

Fig. 1

1) Fáderes de canal
2) Botón Mode (modo)
3) Botón Menu (menú)
4) Botón arriba
5) Botón abajo
6) 4 x salidas Schuko
7) Interruptor de encendido/apagado
8) Alimentación de CA de 230 V
9) Fusibles de 6,3 A 250 V para los canales
10) DMX IN (entrada)
11) DMX OUT (salida)

Instalación

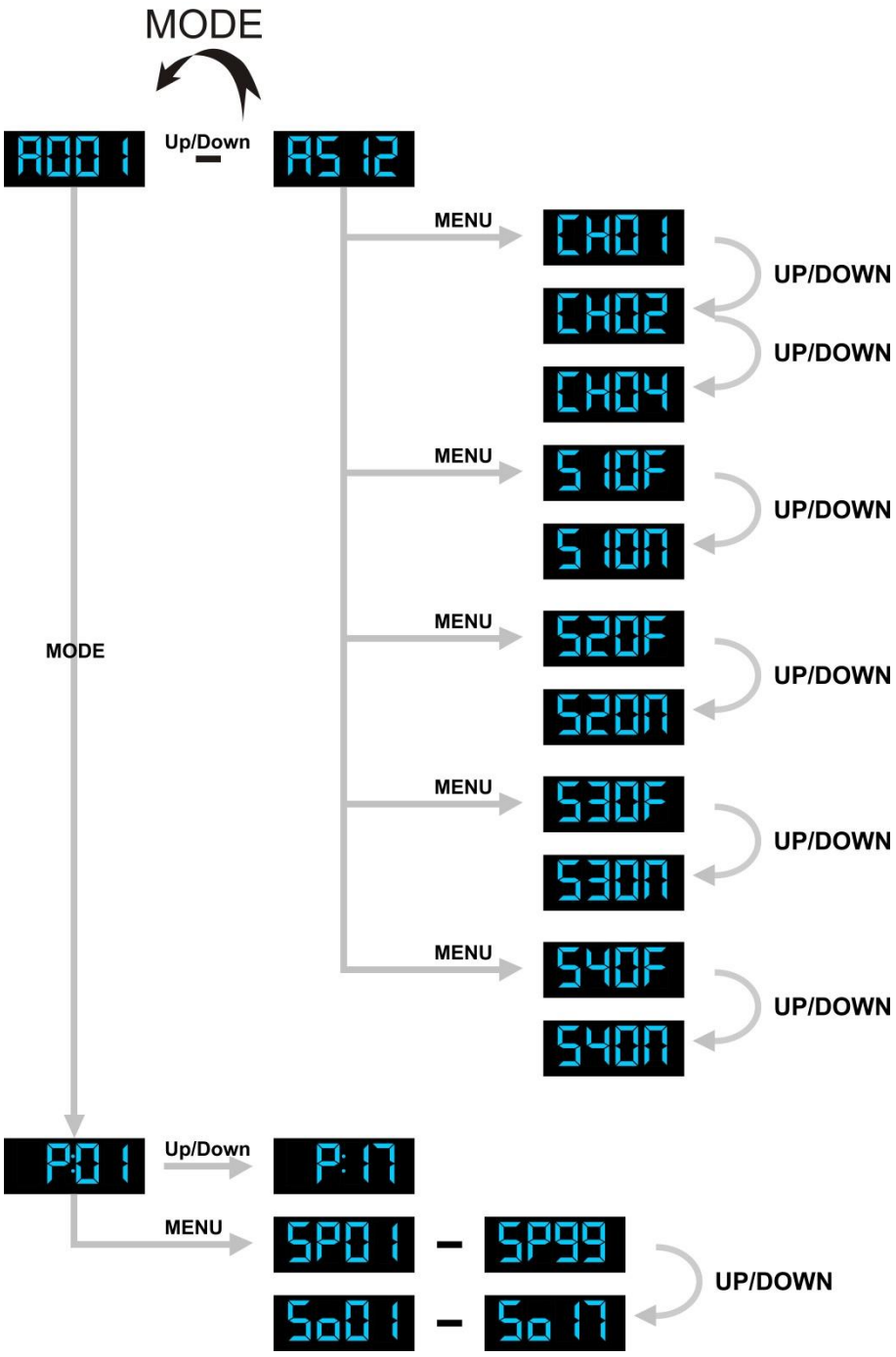
Retire todo el embalaje de la unidad Multidim. Compruebe que se haya extraído todo el relleno de espuma y plástico.
Conecte todos los cables.
Desconecte siempre del suministro eléctrico antes de limpiar o efectuar un servicio de mantenimiento. Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones no están cubiertos por la garantía.

Preparación y funcionamiento

Siga las instrucciones que se indican a continuación ya que conciernen al modo de funcionamiento. Antes de conectar la unidad al suministro eléctrico asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con el voltaje especificado para el producto. No trate de hacer funcionar un producto con especificación para 120 V con 230 V o viceversa.

Conecte el dispositivo al suministro eléctrico principal. El dispositivo se puede controlar por música mediante el micrófono incorporado.

Descripción general del menú



P01-P16 Programas de secuenciación: es posible establecer la velocidad de secuenciación de estos programas.

P17 Máxima potencia. La velocidad no dispone de ninguna función.

1. Pulse el botón Menu (menú) para desplazarse al submenú.

CH: XX	Establece en número total de canales DMX de este dímer.
CH: 01	El dímer cuenta con 1 canal DMX que controla las 4 salidas en conjunto.
CH: 02	El dímer cuenta con 2 canales DMX para controlar las salidas. El dímer está dividido en 2 grupos y ambos constan de dos canales.
CH: 04	El dímer cuenta con 4 canales DMX. Se pueden controlar las 4 salidas de forma separada.

2. En el modo DMX pulse Menu (menú) para establecer el dímer en el modo de ***cuadro de conmutadores*** o ***dímer***.

S1OF	La unidad se comporta como un dímer.
S1ON	La unidad se comporta como un cuadro de conmutadores (0-127 sin función; 128-255 encendido)

3. Cuando el dímer se encuentra en modo P: XX, significa que se encuentra en el modo autónomo. Pulse los botones arriba/abajo para desplazarse a través de los programas internos P1~17.

4. Mientras la unidad se encuentra en el modo autónomo, pulse Menu (menú) para entrar en los submenús:

SP:01~99	Pulse los botones arriba/abajo para controlar la velocidad de los programas.
So:01~17	Pulse los botones arriba o abajo para elegir un programa interno de activación por sonido.

Tras apagar la unidad o si se produce una interrupción del suministro eléctrico, la unidad Multidim regresará al último ajuste realizado.

Control manual de la regulación de luz
Si se encuentra en el programa 17, **SOLO** podrá utilizar los fáderes de los canales para regular la alimentación a las 4 salidas Schuko. Regulación de luz de 0-100 %. En el programa 17 la velocidad no dispone de ninguna función.

Mantenimiento

El operador debe asegurarse de que los aspectos relacionados con la seguridad y las instalaciones técnicas del dispositivo sean inspeccionados por un experto cada año en el curso de una prueba de aceptación.
El operador ha de asegurarse de que los aspectos relacionados con la seguridad y las instalaciones técnicas del dispositivo son inspeccionados por un experto una vez al año.

Se deben considerar los siguientes puntos durante la inspección:

1. Todos los tornillos utilizados en la instalación del dispositivo o de partes del mismo han de estar apretados y sin oxidar.
2. No debe haber ninguna deformación en la carcasa, en los elementos de fijación ni en los puntos de instalación.
3. Las piezas mecánicas móviles, como los ejes, los ojos y demás no deben mostrar ningún indicio de desgaste.
4. Los cables del suministro eléctrico no deben presentar deterioro ni debilitamiento del material.

La unidad Showtec Multidim requiere muy poco mantenimiento. No obstante, debe mantener la unidad limpia. Desconecte el suministro de energía y limpie la cubierta con un trapo húmedo. No sumerja el dispositivo en líquido. No utilice alcohol ni disolventes.
Mantenga las conexiones limpias. Desconecte el suministro eléctrico y limpie las conexiones de DMX y audio con un trapo húmedo. Asegúrese de que las conexiones están completamente secas antes de volver a conectar la unidad a otros dispositivos o al suministro de energía.

Cambio del fusible

Las subidas de tensión, los cortocircuitos o un suministro de energía eléctrica inapropiado pueden hacer que se funda un fusible. Si se ha fundido el fusible, el producto dejará de funcionar completamente. Si esto ocurriera siga las instrucciones a continuación.

1. Desconecte la unidad del suministro eléctrico.
2. Inserte un destornillador de cabeza plana en la ranura de la cubierta del compartimento del fusible. Gire el destornillador a la izquierda al mismo tiempo. Empuje ligeramente la cubierta con cuidado (gire y empuje). El fusible saldrá del compartimento.
3. Extraiga el fusible usado. Si está de color marrón u opaco significará que se ha fundido.
4. Inserte el fusible de repuesto en el soporte donde se encontraba el fusible fundido. Vuelva a insertar la cubierta del fusible. Asegúrese de utilizar un fusible del mismo tipo y características. Consulte la etiqueta de las características del producto para más información.

Detección y solución de problemas

Esta guía para la detección y solución de problemas está destinada a resolver problemas sencillos. Si se produce un problema, lleve a cabo los pasos indicados a continuación en orden hasta que encuentre una solución. Si la unidad empieza a funcionar correctamente, no efectúe el resto de los pasos.
Si el efecto de iluminación no funciona correctamente, encargue la reparación a un técnico.
Respuesta: hay dos áreas donde es posible encontrar el problema: la fuente de alimentación o el fusible.

1. Suministro eléctrico. Compruebe que la unidad se haya conectado al suministro eléctrico apropiado.
2. El fusible. Cambie el fusible. Consulte la página 9 para obtener indicaciones acerca de cómo cambiar el fusible.

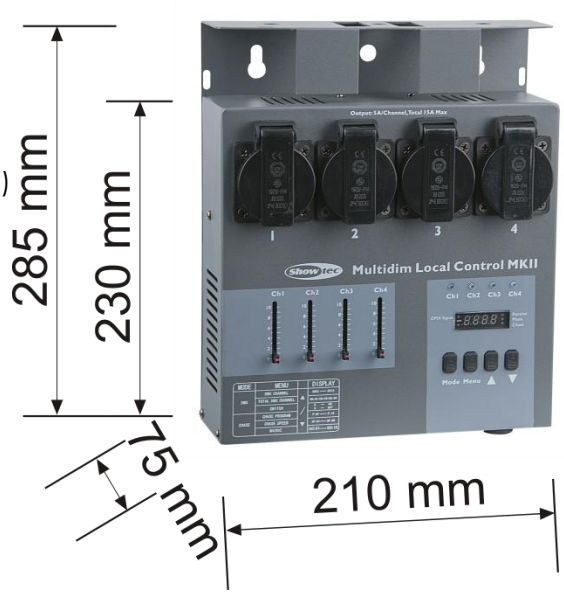
No responde a la señal DMX

Respuesta: puede deberse al cable o a los conectores DMX, a un fallo de funcionamiento del controlador o a un fallo de la tarjeta DMX del efecto.

1. Compruebe la configuración de DMX: asegúrese de que las direcciones DMX son correctas.
2. Compruebe el cable DMX: desenchufe la unidad, cambie el cable DMX y vuelva a conectarla al suministro eléctrico. Pruebe el control DMX de nuevo.
3. Determine si el fallo se encuentra en el controlador o en la unidad. ¿Funciona el controlador correctamente con otros dispositivos DMX? Si no es así, repare el controlador. Si así fuera, lleve el cable DMX y el dispositivo a un técnico cualificado.

Especificaciones del producto

Modelo: Showtec Multidim
Voltaje: 230 V CA-50 Hz (CE)
Salida del canal: 1449°W
Carga máxima: 3680°W
Fusible: 4 x 6,3 A
Medidas: 285 x 210 x 75 mm (largo x ancho x alto)
Peso: 2,68 kg



El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previa notificación.

CE

Sitio Web: www.Showtec.info
Correo electrónico: service@highlite.nl

© 2014 Showtec.